

## Neuer Webauftritt: **www.quality-our-passion.ch** – jetzt online!

**Die dynamisierte Kommunikation des Qualitäts-Gütesiegels für den Schweizer Tourismus benötigt auch einen neuen Internetauftritt, der seit Ende Oktober aufgeschaltet ist. Unter [www.quality-our-passion.ch](http://www.quality-our-passion.ch) finden Gäste, Q-Betriebe, Tourismuspartnerinnen und -partner sowie weitere Interessenten ab sofort umfangreiche Informationen zum Qualitäts-Gütesiegel.**

Der neue Claim «Quality. Our Passion.» stellt den Menschen – natürlich die Gäste, aber auch die Mitarbeitenden sowie die Partnerinnen und Partner in der Schweizer Tourismuswirtschaft – verstärkt ins Zentrum. Gestützt darauf wurden auch eine eigenständige Domain reserviert und der neue Internetauftritt entwickelt. Inskünftig soll vermehrt mit sachlich relevanten Informationen kommuniziert werden.

### **Einfache und benutzerfreundliche Internetplattform**

Bei der Gestaltung der neuen Website standen die Einfachheit und die Benutzerfreundlichkeit im Vordergrund. Mit den verfügbaren finanziellen Mitteln galt es, ein Maximum an Mehrwert zu vermitteln. Ein übersichtliches und rasch erfassbares Layout unterstützt bei der Informationsbeschaffung.

Die Benutzerinnen und Benutzer können sich anhand der Hauptrubriken einfach orientieren. Themen wie die Vorstellung des Gütesiegels, der Gästegenutzen, die Liste der Q-Betriebe mit direktem Link sowie

Informationen für potenzielle Gütesiegelbetriebe stehen im Zentrum.

Im Bereich Download und Medien finden Sie Medienberichte, Pressemitteilungen, Reglemente, zahlreiche Statistiken sowie ab sofort auch die aktuellen Newsletter. Sind Sie bereits mit dem Qualitäts-Gütesiegel ausgezeichnet? Dann stöbern Sie doch in unserem Extranetbereich – dort bieten wir Ihnen den Zugang zu Dokumenten, Instrumenten und den Logos. Stets aktuelle Informationen über Ansprechpersonen, Kurs- und Verleihungsdaten, Kosten für die Erlangung des Gütesiegels sowie die Möglichkeit, nach ausgezeichneten Betrieben zu suchen, runden das vielseitige Angebot ab.

Der neue Webauftritt [www.quality-our-passion.ch](http://www.quality-our-passion.ch), der in den Sprachen Deutsch, Französisch, Italienisch und Englisch aufgeschaltet ist, wird zukünftig eines der wichtigsten Informationsinstrumente rund um das Schweizer Qualitäts-Gütesiegel sein. Die bisherigen Informationen zum Qualitäts-Gütesiegel auf der Seite des Schweizer Tourismus-Verbandes [www.swisstourfed.ch](http://www.swisstourfed.ch) werden nun durch den neuen, direkten Zugang auf [www.quality-our-passion.ch](http://www.quality-our-passion.ch) ersetzt. Viel Spass beim Durchklicken!



## Editorial



Martin Tritten  
Direktor Schweizer Mittelland  
Tourismus

### **Sind Sie schon auf dem Qualitätsweg?**

«Wer andere kennt, ist intelligent. Wer sich selbst kennt, ist wahrlich weise. Wer andere beherrscht, ist stark. Wer sich selbst beherrscht, ist wahrhaftig mächtig». (Lao-Tse)

Als Individuum sind wir in erster Linie für uns selbst verantwortlich – zum Beispiel für die Führung der eigenen Person gegenüber anderen. Qualitätsmanagement öffnet Tür und Tor zu geistiger Wellness und zur Auseinandersetzung mit sich selbst, nicht nur auf betrieblicher, sondern auch auf individueller Ebene. Mit Qualitätsmanagement entwickeln sich Selbsterkenntnis, Selbstmotivation und die Fähigkeit zur Selbstreflexion. Durch die Selbstentfaltung des Einzelnen wächst die Gruppe, die Gemeinschaft oder das Unternehmen. Die Entwicklung der eigenen Fähigkeiten muss zudem permanent vorangetrieben werden. Einmal erlangte Diplome werden ohne Weiterentwicklung bedeutungslos. Und dies eine weitere Erkenntnis und gute Botschaft zum Qualitätsmanagement: bereits der Weg ist das Ziel!

Machen Sie sich auf den Qualitätsweg!  
Viel Vergnügen!

(Literaturhinweis: Hans Fischer, «Nachhaltig führen lernen», vdf Hochschulverlag Zürich, 2004, ISBN 3 7281 2930 5)

# Flashes

## Stichprobenkontrolle getestet

Die Stichprobenkontrolle bei QI-Betrieben wird auf 1. Januar 2006 definitiv eingeführt. Ziel ist es, anonym zu prüfen, ob die in den Instrumenten definierten Massnahmen umgesetzt sind. Ausserdem ist ein offenes Gespräch mit den Verantwortlichen im Betrieb vorgesehen, damit allfällige Schwachstellen diskutiert und Entwicklungsmöglichkeiten aufgezeigt werden können. Die Prüfgebühren werden auf Grund des Zusatznutzens um zehn Prozent erhöht. Das Qualitätsbewusstsein der Betriebe wird direkt vor Ort kontrolliert und dadurch vor allem das Vertrauen der Gäste in das Qualitäts-Gütesiegel gesteigert.

## Verlängerung des Q-Gütesiegels

Um eine nahtlose Erneuerung beziehungsweise Weiterführung des Qualitäts-Gütesiegels in den Betrieben zu sichern, können ausgezeichnete Betriebe ihr Q-Gütesiegel auf der erlangten Stufe gegen eine Gebühr um ein Jahr verlängern. Diese Möglichkeit bleibt jenen Betrieben vorbehalten, die sich verpflichten, ihr Gütesiegel innerhalb des Verlängerungsjahres zu erneuern oder eine höhere Stufe zu erarbeiten. Die Notwendigkeit einer Verlängerung muss von Seiten des Betriebes begründet sein, zum Beispiel durch einen Mitarbeiterwechsel oder die Erarbeitung einer höheren Stufe.

## Blinde-Q

Als weltweit erstes Restaurant im Dunkeln hat das Restaurant Blindekuh auf sich aufmerksam gemacht. Dass gute Servicequalität auch im Dunkeln gelebt werden kann, hat das Restaurant Blindekuh in Zürich mit der Auszeichnung mit dem QI bewiesen.

## Branchenleitfaden für das Gastgewerbe

Mit dem aktualisierten Branchenleitfaden ISO 9001:2000 für das Gastgewerbe verfügen die Hotel- und Gastronomiebetriebe über eine praktische Hilfe bei der Erarbeitung ihres Qualitätsmanagement-Systems nach ISO 9001:2000 und können damit die Grundlage schaffen, um das Qualitäts-Gütesiegel Stufe III zu erwerben. Der Branchenleitfaden ist unter [www.quality-our-passion.ch](http://www.quality-our-passion.ch) erhältlich. Die

französische Version ist ab dem Sommer 2006 verfügbar.

## Pilotbetriebe

Während eines Jahres wird die Vorversion des Branchenleitfadens ISO 9001: 2000 für Transportbetriebe in drei Pilotbetrieben getestet. Neben der Firma Horner Reisen AG in Tavers und der Schifffahrtsgesellschaft des Vierwaldstättersees in Luzern hat sich nun auch die Bergbahnen Hossaas AG aus Saas Grund als Pilotbetrieb zur Verfügung gestellt.

## Branchenleitfaden für Tourismusorganisationen

Schon bald steht auch der dritte Branchenleitfaden ISO 9001:2000 für Tourismusorganisationen zur Verfügung. Die Arbeitsgruppe mit Vertreterinnen und Vertretern aus Tourismusorganisationen und von Swiss Snowsports hat bereits die von ProCert erarbeitete Prozessübersicht genehmigt und die skizzierten Führungs- und Wertschöpfungsprozesse diskutiert. Der Branchenleitfaden wird im Frühling 2006 zum Austesten vorliegen.

## QIII für STV

Nach der erfolgreichen Umsetzung der Stufen I und II des Qualitäts-Gütesiegels hat der STV vor wenigen Wochen über die Zertifizierung ISO 9001:2000 das QIII erreicht. Damit zeigt der STV als Trägerorganisation mit 12 Mitarbeitenden auf, dass es auch für kleinere Betriebe und Verbände möglich ist, das Qualitäts-Programm auf jeder Stufe erfolgreich umzusetzen.

## Beraterliste

Unter [www.quality-our-passion.ch](http://www.quality-our-passion.ch) ist ab sofort eine Beraterliste aufgeschaltet. Diese soll den Betrieben helfen, eine/n geeignete/n Berater/in für die Erarbeitung der ISO-Normen oder der Stufen des EFQM-Modells zu finden und damit die Grundlage für das QIII zu schaffen. Alle BeraterInnen auf der Liste verfügen über eine Ausbildung zum Qualitäts-Coach und kennen das Q-Programm. Viele der aufgelisteten Beraterfirmen verwenden zudem den Branchenleitfaden ISO 9001:2000 für das Gastgewerbe bzw. für Transportbetriebe.

## Der Countdown läuft!

Die Zahl der Gütesiegel steigt von Jahr zu Jahr und schon bald können wir das 2999., 3000. und 3001. Qualitäts-Gütesiegel verleihen. Hat Ihr Betrieb noch keine Auszeichnung oder ist es für Sie an der Zeit, das Q-Programm zu wiederholen? Zögern Sie nicht – vielleicht ist es ausgerechnet Ihr Betrieb, der im Frühling 2006 das «Jubiläums-Gütesiegel» in Empfang nehmen darf.

## Information als kritisches Ereignis

Immer wieder demonstrieren Unwetter ihre Zerstörungskraft. Im August wurde die Zufahrtsstrasse nach Engelberg weggerissen. Erstaunlich, wie schnell eine Ersatzstrasse gebaut wurde! Auch der öffentliche Verkehr funktioniert erneut: Bis Dallenwil mit dem Zug, dann umsteigen in den Bus. Beinahe perfekt, wären da nicht Amerikaner, Japaner und Inder, die kein Deutsch verstehen... Eigenartig: Wir bewältigen grosse Katastrophen, bauen Ersatzstrassen und verlegen Eisenbahnschienen innert kürzester Zeit. Doch wir scheitern nur allzu oft an kleinen Dingen wie zielgruppengerechten Informationen. Weshalb nicht eine Tonbandaufzeichnung auf Englisch oder ein mehrsprachiges Merkblatt zum ausserordentlichen Umsteige-Erlebnis?

Hansruedi Müller, Universität Bern (FIF)

## Impressum

7. Jahrgang, erscheint 2x jährlich, Auflage: 6000

Herausgeberin: Trägerschaft Qualitäts-Gütesiegel für den Schweizer Tourismus

Redaktion: Schweizer Tourismus-Verband

Adresse: Finkenhübelweg 11  
Postfach 8275, 3001 Bern  
Tel. 031 307 47 41  
Fax 031 307 47 48  
[info@quality-our-passion.ch](mailto:info@quality-our-passion.ch)

Produktion: Weber AG, 3645 Thun/Gwatt

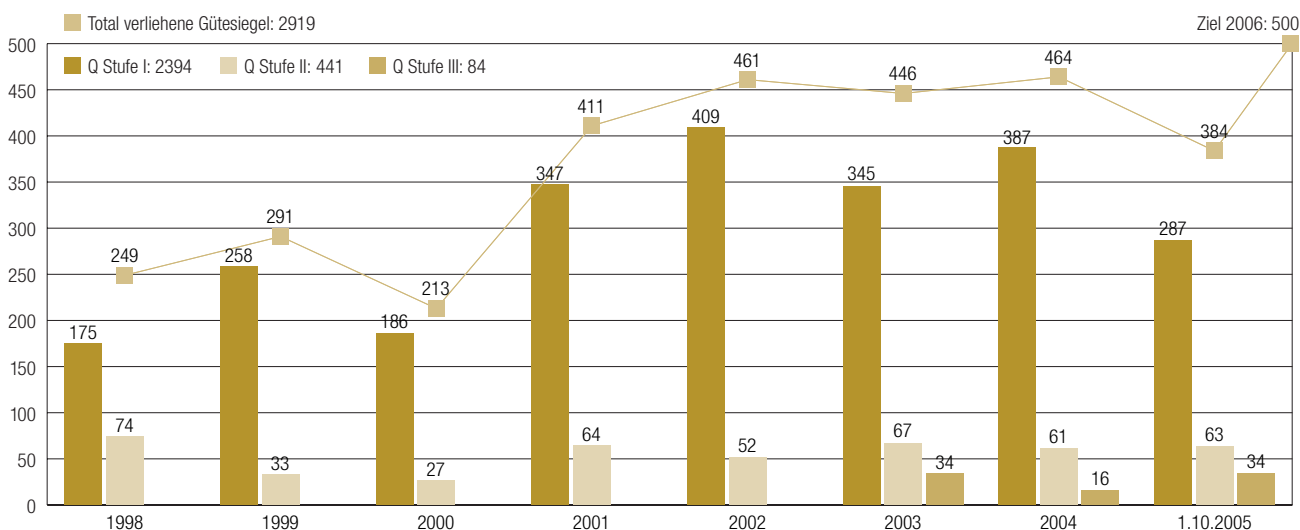
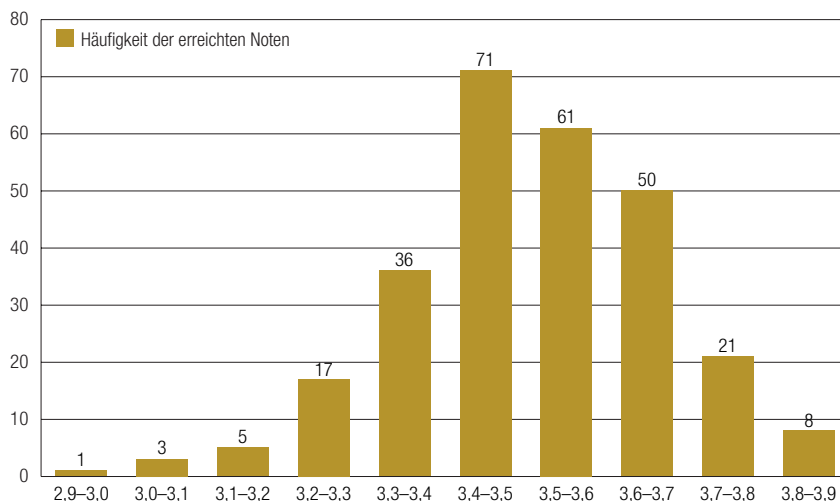
Druck: Druckerei Ilg AG, 3752 Wimmis

# Facts & Figures

## Notenskala Stufe II

Grundsatz für das Erlangen des Qualitäts-Gütesiegels Stufe II ist ein Notenwert von 3,2 oder höher. Rund 97% der geprüften Betriebe erreichen die Mindestnote 3,2 oder liegen sogar darüber. Die am häufigsten erreichten Noten liegen zwischen 3,4 und 3,6.

Martin Soland – Frey Akademie AG



## Quality Mix

### Feedbackmanagement

Gerade im Tourismus, wo eine Vielzahl von Leistungsträgern zusammen beim Gast ein positives oder eben negatives Reiseerlebnis entstehen lassen, ist ein übergreifendes und koordiniertes Feedbacksystem von grösstem Nutzen. Das Online-Tool «feedbacker» geht neue Wege und vernetzt alle angeschlossenen Leistungsträger einer Destination. Dabei kann jeder Leistungsträger nur die für ihn eingegangenen Rückmeldungen einsehen und bearbeiten. Der Gast erhält so direkt vom entsprechenden Leistungsträger eine Reaktion aus erster Hand, was die Prozesse vereinfacht, beschleunigt und beim Gast einen positiven Eindruck ent-

stehen lässt. Das System trägt auch zur Weiterentwicklung des Angebotes sowie zur Qualitätsförderung bei. Weitere Infos unter [www.feedbacker.ch](http://www.feedbacker.ch)

### Swiss Deluxe Hotels

Die Mitglieder der Swiss Deluxe Hotels bekennen sich zur Qualität. Sie fassten an der ordentlichen Generalversammlung im Juni 2005 folgenden Beschluss: «Einführung eines zertifizierten Qualitätsmanagement-Programms gemäss Anforderung QIII für alle Mitglieder und Neumitglieder bis 31.12. 2008».

### Label Swiss Olympic

Erstmals werden in der Schweiz Schulen, die spezielle Bildungsangebote für Sportler führen, mit einem Qualitäts-Label ausgezeichnet. Swiss Olympic hat dabei 21 Bildungsinstitutionen berücksichtigt, die fortan die Bezeichnung «Swiss Olympic Sport School» oder «Swiss Olympic Partner School» tragen dürfen. Das Label steht grundsätzlich allen Schulen offen, die im Bereich allgemeine oder berufliche Aus- und Weiterbildung mit spezifisch strukturiertem Schulangebot für Sportbegabte tätig und deren Bildungsangebote und -abschlüsse von Kanton oder Bund anerkannt sind. Weitere Infos unter [www.swissolympic.ch](http://www.swissolympic.ch)

# Contact

**STV FST**

Schweizer Tourismus-Verband  
Finkenhubelweg 11, PF 8275, 3001 Bern  
Tel. 031 307 47 41, Fax 031 307 47 48

Schweiz Tourismus



Schweiz Tourismus  
Tödistrasse 7, PF, 8027 Zürich  
Tel. 01 288 11 11, Fax 01 288 12 05

**GASTRO SUISSE**

GastroSuisse  
Blumenfeldstrasse 20,  
8046 Zürich  
Tel. 01 377 51 11, Fax 01 377 55 90

**hotellerie suisse**

hotelleriesuisse  
Monbijoustr. 130, PF, 3001 Bern  
Tel. 031 370 41 11, Fax 031 370 44 44



Seilbahnen Schweiz  
Dählhölzliweg 12, 3000 Bern 6  
Tel. 031 359 23 33, Fax 031 359 23 10

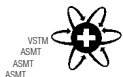
**VÖV UTP**



Verband öffentlicher Verkehr  
Dählhölzliweg 12, 3000 Bern 6  
Tel. 031 359 23 33, Fax 031 359 23 10

**RDK**

Konferenz der regionalen Tourismusdirektoren  
c/o Graubünden Ferien  
Alexanderstr. 24, 7001 Chur  
Tel. 081 254 24 24, Fax 081 254 24 20



Verband Schweizer Tourismusmanager  
PF 175, 8041 Zürich  
Tel. 01 481 04 69, Fax 01 481 04 72

**CAR TOURISME SUISSE**

Car Tourisme Suisse  
PF, 3000 Bern 14  
Tel. 031 370 85 85, Fax 031 370 85 89



Schweizerischer Reisebüro-Verband  
PF, 8038 Zürich  
Tel. 01 487 30 50, Fax 01 480 09 45

**SWISS SNOWSPORTS**

SWISS SNOWSPORTS  
PF 182, 3123 Belp  
Tel. 031 810 41 11, Fax 031 810 41 12

**Hotel & Gastro Union**

Hotel & Gastro Union  
PF 4870, 6002 Luzern  
Tel. 041 418 22 22, Fax 041 412 03 72

Mit Unterstützung des Staatssekretariats für Wirtschaft seco

**P.P.**

3001 Bern

STV, Postfach 8275, 3001 Bern

# Quality-People

## Mystery Man was here

Er, Mystery Man, schlich durch die Gänge, untersuchte mit seiner Lupe die hintersten Ecken, redete mit Personal und Gästen, prüfte, testete und setzte wie Sherlock Holmes Indiz um Indiz zusammen, um den Fall zu lösen, sprich die Qualität des Hauses auf «Herz und Nieren» zu prüfen. Das war spannend und aufregend für das kneipp hof-Team, vor allem als der mehrseitige Testbericht von Mystery Man vorlag. Noch heute wird gerätselt: Wann war Mystery Man da? Wer war Mystery Man? Was tut man nicht alles, um die Qualität zu verbessern. Immer mit dem Ziel vor Augen: Gast und Personal sollen sich im kneipp hof wohl fühlen. Doch so sehr im Haus Arbeitsabläufe überprüft, das Team auf Qualität hin geschult wird, nur ein Aussenstehender, und damit der Gast, merkt, ob das Ergebnis wirklich befriedigt. Werden Versprechungen eingehalten? Ja, sie werden. «Entspannung durch Kneippen, Therapien, Sauna, Fitness wird dem Gast vollumfänglich geboten.» Nur fand die Testperson, dass das Gehbad sich nicht besonders zum Schwimmen eignet. Recht hat sie. Unser Gehbad wird ja vor allem als Therapiebad genutzt. Regelmässiger Kontakt zu den Gästen?! «Offenes Ohr», urteilt MM. Sehr gelobt wurde die Rezeption, und auch im Restaurant wurden das Nachfragen des Serviceperso-

nals aber auch der rasche, diskrete Service und die kurzen Wartezeiten mit Höchstnoten bewertet. Wie wird auf Anfragen und Probleme der Gäste eingegangen? MM möchte die Menübeilage ändern. MM möchte morgens geweckt werden. Alles wurde, so MM, zu seiner vollsten Zufriedenheit erledigt. Begrüssung der Gäste und Arbeitsmotivation? Das freundliche Grüezi hat im Hotel einen hohen Stellenwert. Eher routinemässig und einem Gruss ausweichend erlebte er den Reinigungsdienst. Wurde die Bürotüre in einer Therapie zufällig so rasch geschlossen oder wollte die Person auch hier einem Grüezi ausweichen. MM nahm es genau und tippte auf Letzteres. Fazit – MM als Gast fühlte sich gut betreut. Es klappte alles. Das Angebot des Hauses ist breit und gut dokumentiert, das Personal kennt sich in seinem Fachgebiet aus und informiert gerne. Hektik und Unfreundlichkeiten gab es keine; die gute Beschriftung und der saubere Eindruck des Hauses wurden ebenso erwähnt wie das feine Essen. Kurzum: MM scheint als Gast zufrieden gewesen zu sein. Das kneipp hof-Team dankt für seinen Besuch und seine Bewertung.



Wim Sprokkereef, Direktor kneipp hof, Dussnang

## Check-up

### Qualitäts-Coach-Kurse (Stufe I)

30./31.01.06	Baden (d)
21./22.02.06	Langenthal (d)
28./29.03.06	Lugano (i)
03./04.04.06	Wallisellen (d)
20./21.04.06	Zurzach (d)
26./27.04.06	Pully (f)
11./12.05.06	Zofingen (d)
31.05./01.06.06	Lenzerheide (d)
27./28.06.06	Maggingen (d)
14./15.08.06	Basel (d)
21./22.08.06	Gwatt (d)
27./28.09.06	Muri b. Bern (d)
10./11.10.06	Fribourg (f)

### Qualitäts-Trainer-Kurse (Stufe II)

13./14.02.06	Meisterschwanden (d)
20./21.03.06	Maggingen (d)
04./05.04.06	Lugano (i)

19./20.04.06	Pully (f)
14./15.06.06	Gwatt (d)
03./04.07.06	Zürich (d)
25./26.10.06	Pully (f)
09./10.11.06	Flims
14./15.11.06	Locarno (i)
04./05.12.06	Nottwil (d)

### QM-System Organisator Tourismus (Stufe III)

(je 4 Module à 2 Tage)	
30.01.06–14.03.06	Kirchberg BE (d)
24.08.06–06.10.06	Ort noch offen (d)

### Refresher-Kurse (Stufen I & II)

Finden jeweils am 2. Tag der Q-Coach/Trainer-Kurse statt.

### Q-Gütesiegel-Verleihungen

Verleihungsdaten immer aktuell unter [www.quality-our-passion.ch](http://www.quality-our-passion.ch)

### Kursreservierungen

online unter [www.quality-our-passion.ch](http://www.quality-our-passion.ch)

# Ausgezeichnete Betriebe 16.05.2005 bis 15.10.2005



**Quality.**  
**Our Passion.**

## Stufe I

Air Grischa Helikopter AG, Untervaz

Altes Tramdepot Brauerei Restaurant AG, Bern

Altitude Snowsport School, Verbier

**Apert Primavera, Samnaun Dorf**

**Appartements Alpin Live, Samnaun-Laret**

**Apparthotel & Restaurant La Gorge, Saas Fee**

**Apparthotel Nevada, Samnaun Dorf**

Arkona/Rugard Strandhotel, Ostseebad Binz/Rügen

Auberge de la Bouège, Le Noirmont

Badehotel Bristol, Leukerbad

Bärghuis Jochpass, Engelberg

Bauernhof Manuela und Roland Kälin-Friedlos, Pfäffikon

Bauernhof Seeholzer, Gastro & Events, Sigigen

**Beausite Park Hotel, Wengen**

Bergpunkt AG, Worb

blindeküh bar restaurant kultur bildung im dunkeln,  
Zürich

**Camping auf dem Sand, Splügen**

**Camping de la Tène, Marin-Epagner**

Centre thermal, Yverdon-les-Bains

**Chalet Julia, Saas Fee**

**Chalet-Hotel Bettmerhof, Bettmeralp**

Chasa Pradatsch, Ftan

**Clinica Paracelsus Al Ronc, Castaneda**

**CTS – Congrès, Tourisme et Sport SA, Biel/Bienne**

Downtown Lodge, c/o Firstbahn AG, Grindelwald

**Dupraz Bus Genève SA, Soral**

Ecole Suisse de ski et snowboard, Grimentz

Espaces Thermaux Suisses, Yverdon

Eurotel Victoria, Villars-sur-Ollon

Eurotel Victoria, Les Diablerets

Ferienhaus Chasa dal Sulai, Scuol-Pradella

**Ferienregion Heidiland, Sargans**

Ferienwohnung Hinden – Cardino, Scuol

Fishing on the farm, Römerswil

Gasthof zum Hirschen, Oberstammheim

Gondelbahn Grindelwald Männlichen, Grindelwald

**Happy-Reisen, Schwarzenburg**

**Haus Aiglon, Saas Fee**

**Haus Amédée, Saas Fee**

**Haus Le Mirage, Saas Fee**

Heiri Reisen, Stetten AG

**Helbling Reisen AG, Gossau**

Hiking Sheep - Aubergerie, Leysin

Hobby Hotel Terrasse, Vitznau

**Hotel Albana Real, Zermatt**

**Hotel Alpina, Grächen**

**Hôtel Bella Lui, Crans-Montana**

**Hôtel Bellerive, Lausanne**

**Hotel Colorado Lugano, Lugano**

Hotel Cucagna, Disentis

**Hotel Derby AG, Interlaken**

**Hotel Edelweiss Engelberg AG, Engelberg**

Hôtel Ermitage, Les Paccots

**Hotel Etoile, Saas Fee**

Hotel Fly Away, Kloten

Hotel Garni Belmont GmbH, Engelberg

Hotel Garni Chasa Sofia, Scuol

Hotel Jungfrau und Haus Mönch, Mürren

**Hotel Kurhaus Sonnenberg, Schwellbrunn**

**Hotel Lötschberg Interlaken AG, Interlaken**

**Hotel Mattmarkblick, Saas Almagell**

**Hotel Monte Rosa, Saas Grund**

Hotel Paradis, Leukerbad

Hotel Post, Sils/Segl Maria

Hotel Randolins, St. Moritz

**Hotel Relais Walker, Mörel**

Hotel Résidence und Krone, Zweisimmen

**Hotel Sântis Unterwasser AG, Unterwasser**

**Hotel Sonnwendhof, Engelberg**

Hotel Steinbock, Klosters

**Hôtel Touring Au Lac, Neuchâtel**

Hotel Vadian, St. Gallen

Hotel zur Kapelle, Trimbach

**Interlaken Tourismus**

Jugendherberge Fribourg, Fribourg

Jugendherberge SJH Zermatt, Zermatt

**Kurhaus Alpina, Ringgenberg**

**Kurhaus Bergruh, Amden**

**Kurhaus Jakobsbad, Gonten**

**Kurhaus Schöneegg, Beatenberg**

Lämmerenhütte SAC Angenstein, Adelboden

**Landgasthof Staila Fuldera, Fuldera**

**Luftseilbahn Jakobsbad – Kronenberg AG, Gonten**

**Monte Tamaro SA, Rivera**

**Navigazione Lago Maggiore, Locarno-Muralto**

Nefertiti Bankett- und Partyservice A. Tolba, Niederhasli

**Nendaz Tourisme**

Office du Tourisme Les Mosses – La Lécherette

**Park-Hotel, Saas Fee**

**Park-Hotel Bad Zurzach, Zurzach**

**Pinte de Pierre-à-Bot, Neuchâtel**

Pro Natura Zentrum Aletsch, Villa Cassel, Riederalp

Remax Oberwallis, Bereich Immobilienvermittlung, Brig

Restaurant Apropos-Kaltenherberge, Roggwil BE

Restaurant Galerie Hüsy, Blankenburg

**Restaurant Jägerstube, Grächen**

Restaurant Marktplatz, St. Gallen

Restaurant Rebstock, Däniken

**Restaurant Turbine, Zürich**

Rigi-Kulm Hotel, Rigi Kulm

ROBINSON Club Piz Buin, Klosters

**Romantik Hotel Schwefelberg-Bad, Schwefelberg-Bad**

SAC Turtmannhütte 2519 m, Raron

**Sägesser Reisen AG, Wintersingen**

**Schamser Heilbad Andeer AG, Andeer**

**Schloss-Hotel, Locarno**

Schneesportschule Fiesch

Schweizer Jugendherbergen, Zürich

**Schweizer Schneesportschule Davos**

**Schweizer Ski- & Snowboardschule Flumserberg**

Schweizer Ski- & Snowboardschule Melchsee-Fruyt

**Seminar- und Erlebnishotel RömerTurm,**

**Filzbach/Kerenzerberg**

**SNOW SPORTS SILS GmbH, Sils/Segl Maria**

SnowHow Maloja

Snowsports Pontresina

**Sörenberg Flüthli Tourismus, Sörenberg**

**Steigenberger Grandhotel Belvédère, Davos Platz**

**Strandhotel & Restaurant Belvédère Spiez, Spiez**

Sun Valley Lodge & Zodiac, Zermatt

Sunstar Hotel Albeina Klosters, Klosters Dorf

Surprise Reisen, Sommeri

Swiss Ski- & Snowboardschool Saas, Klosters Dorf

**Tourismus Biel Seeland (TBS), Biel/Bienne**

**Tourismus Emmetten**

**Tourismusverband Sense-Oberland, Schwarzsee**

**UBS Sport und Freizeitanlage Guggach –**

**Restaurant, Zürich**

UNESCO Biosphäre Entlebuch (UBE), Schüpfheim

**Unterbäch Tourismus**

**Veysonnaz Tourisme**

**Vital-Hotel Samnaunerhof, Samnaun Dorf**

Weisse Arena Bergbahnen AG, Laax

Weisse Arena Gastro AG, Laax

Weisse Arena Leisure AG, Laax

**Wellness-Hotel Rössli, Weggis**

**Zentrum Elisabeth, Walchwil**

Zerzuben Touristik AG, Visp

Legende:

Text normal 1. Mal ausgezeichnet

Text fett 2. Mal ausgezeichnet

Text farbig 3. Mal ausgezeichnet



# Ausgezeichnete Betriebe 16.05.2005 bis 15.10.2005



**Quality.**  
Our Passion.

## Stufe II

Allegro Grand Casino Kursaal, Bern  
Alpenarena.ch, Flims

### **Bergbahnen Meiringen-Hasliberg, Meiringen**

Bergbahnen Motta Naluns AG, Restaurationsbetriebe,  
Scuol

Bergbahnen Motta Naluns Scuol-Ftan-Sent AG, Scuol

### **Best Western Premier Hotel Glockenhof, Zürich**

Center Turistic, Breil/Brigels

### **Ente Turistico Lago Maggiore, Locarno**

Flüela Hotel AG, Davos Dorf

### **Goût & Région, Hôtel de l'Aigle SA et Navistra SA,**

#### **Couvet**

Hôtel Alpes et Lac, Neuchâtel

Hotel Cabana Garni, Grindelwald

Hôtel des Arts, Neuchâtel

### **Hotel Edelweiss, Sils/Segl Maria**

Hotel Lugano Dante Center SA, Lugano

Hotel Restaurant Confiserie Hauser, St. Moritz

Hotel Speer AG, Rapperswil

Hotel St. Gotthard, Zürich

### **Hotel Tobler, Ascona**

### **Hotel Walzenhausen AG, Walzenhausen**

Kneippshof, Dussnang

Office des vins et des produits du terroir (OVPT),  
Neuchâtel

Restaurant Gurten-Park im Grünen, Wabern

### **Restaurant Walensee, Weesen**

Sorell Hotel Zürichberg, Zürich

Sunstar Hotel, Lenzerheide

### **Tourisme neuchâtelois, Neuchâtel**

Tourisme neuchâtelois, La Chaux-de-Fonds

Tourisme neuchâtelois, La Vue-des-Alpes

Tourisme neuchâtelois – Les Moulins souterrains,

Le Locle

Tourisme neuchâtelois – Val-de-Ruz, Cernier

Tourisme neuchâtelois – Val-de-Travers, Couvet



**Quality.**  
Our Passion.

## Stufe III

EUROBUS Basel AG, Reinach BL

EUROBUS Bern AG, Bern

EUROBUS knecht AG, Windisch

EUROBUS Ostschweiz AG, Arbon

EUROBUS welti-furrer AG, Zürich

Ferienart Resort & Spa, Saas Fee

Hotel Ibis Zürich City-West, Zürich

Hotel Weisses Kreuz, Lyss

Landwirtschaftliches Bildungs- & Beratungszentrum,  
Salenstein

Park Hotel Vitznau, Vitznau

Park Hotel Winterthur, Winterthur

Park-Hotel am Rhein, Rheinfelden

Regionalbus Lenzburg AG, Lenzburg

Romantik Hotel Wilden Mann AG, Luzern 7

Rottal Auto AG, Ruswil

Saas-Fee Tourismus

Schweizer Tourismus-Verband STV, Bern

SHA SeminarHotel am Ägerisee, Unterägeri

Speiserestaurant Ilge, Arnegg

Téléphériques de Nendaz AG, Haute-Nendaz

Transports de Martigny et Régions SA/TMR, Martigny

VBRF E. Meier AG, Regensdorf

Widder Hotel AG, Zürich

Legende:

Text normal 1. Mal ausgezeichnet

**Text fett** 2. Mal ausgezeichnet

**Text farbig** 3. Mal ausgezeichnet